



SAINT GEORGE ORTHODOX CHURCH
A parish of the self-ruled Antiochian Archdiocese of North America - Diocese of Worcester and New England

His Eminence Metropolitan PHILIP, Primate
 Rev. Father Joseph Kimmett, Pastor
 V. Rev. Nifon Abraham, Pastor Emeritus

**27 APRIL
2008**

**GREAT
AND HOLY
PASCHA**

WELCOME TO OUR VISITORS AND FRIENDS.
 IT IS A BLESSING TO HAVE YOU WITH US AT SAINT GEORGE.
 IF YOU WOULD LIKE TO KNOW MORE ABOUT OUR PARISH,
 OR THE ORTHODOX CHURCH, PLEASE SEE THE PRIEST.

ONLY THOSE ORTHODOX CHRISTIANS WHO ARE REPENTANT OF THEIR
 SINS AND HAVE PREPARED THEMSELVES THROUGH FASTING ARE INVITED
 TO RECEIVE HOLY COMMUNION. EVERYONE IS WELCOME TO VENERATE
 THE CROSS AND SHARE HOLY BREAD FOLLOWING THE LITURGY.

BRIGHT WEEK AT SAINT GEORGE

- Today - *Agape Vespers, 12:00 noon*
- Wednesday - *Bright Week Divine Liturgy,*
for the Feast of Saint George, 9:00 am
- Saturday - *Great Vespers at Saint George, Boston, with*
His Eminence Metropolitan PHILIP, 6:00 pm
- Next Sunday - *Matins - 9:00 am / Liturgy - 10:00*

There is no fasting during Bright Week, not even on Wednesday and Friday.

WE EXTEND THANKS TO GOD AND OFFER OUR GRATITUDE FOR EVERYONE WHO
 WORKED SO HARD DURING LENT AND HOLY WEEK, INCLUDING THOSE WHO
 CLEANED, PAINTED AND DECORATED; THOSE WHO PREPARED MEALS; OUR
 SINGERS AND READERS; THOSE WHO VISITED THE SICK AND LONELY; THE ALTAR
 SERVERS AND THE USHERS; THOSE WHO TEACH OUR YOUNG PEOPLE, THOSE WHO
 TEND THE GARDENS; WHO PLANNED THE EGG-HUNT, AND TO ALL WHO HAVE
 OFFERED THEIR MOST-WORTHY PRAYERS FOR OUR HOLY PARISH.

HOLY BREAD

6 Atwood Avenue • Norwood, MA, 02062
 tel:781-762-4396 • fax:781-255-1871 • email: geonorwood@aol.com



The Fellowship of
 St. John the Divine
 at St. Mary Church,
 8 Inman St., Cambridge, MA

cordially invites you to its
Fifth Annual

Fr. John vonHolzhausen memorial lecture

Date: Saturday, May 10, 2008

Time: Vespers at 5:00 p.m., Dimer at 6:00 p.m.
 Lecture at 7:00 p.m.

Speaker: Brett Grainger
 author of the recently published book
In the World but Not of It
One Family's Militant Faith and the History of Fundamentalism in America

Cost: Freewill donation

RSVP: to Melissa Nassiff, mnassiff@rcn.com or 508-877-7483



BUILDING ON A DREAM
A Firm Foundation

*Theophany School, which began as a dream in her heart,
 is now in its eleventh year thanks to Sonia's faithful leadership.
 Sonia's last wish for the School was to build a permanent home for Theophany;
 a goal that she intended to announce at this year's spring fundraiser.*

*It is with deep admiration and love for our dear Sonia,
 and our devotion and commitment to her beautiful Theophany School,
 that we ask you to please join us as we carry out her wishes
 and take the next steps toward fulfilling her dream.*

The Theophany School family,
 along with the Belcher and Daly families,
 invite you to attend a special event to honor the memory of our beloved

Sonia Daly Belcher

Join us as we celebrate Sonia's life and carry out her wishes by taking the
 next steps toward fulfilling her dream for Theophany School.

Sunday, May 18th, 2008
 4:00 - 5:30 pm Wine Reception / 5:30 pm Dinner Event
 X&O Restaurant / 217 Washington Street / Scoughton, Massachusetts



St. George Feast Day Celebration 2008
**With His Eminence,
 Metropolitan PHILIP**

Come join the parish family of
 St. George Antiochian Orthodox Church of Boston
 55 Emmanueldale Road, West Roxbury, MA
 (617) 323-0523

Chairpersons, Subdeacon Douglas Howdy and Gladys Laham

<p>Saturday, May 3rd</p> <p>International Extravaganza featuring Arabic Music followed by Dancing in the Church Hall immediately after Great Vespers At 6:00 p.m.</p> <p>Featuring Arabic Food Table Asian Food Table Italian Food Table New England Seafood Table Dessert Table & Bar</p> <p>Donation: See form below. Watch for Entertainment Information & Menu Details!</p>	<p>Sunday, May 4th</p> <p>A Family Dinner in the Church Hall</p> <p>Immediately following the 10:00 a.m. Hierarchical Divine Liturgy</p> <p>Menu Fresh Fruit Salad Rolls & Butter Boneless Breast of Chicken Roasted Potatoes Vegetable Dessert, Coffee & Tea</p> <p>Donation: See form below</p>
--	--

Combination Tickets for Saturday and Sunday's events:
 Adults, \$45 Children 4-16yrs, \$30
 Reservations required for both events; Pre-paid Reservations Preferred.
 For reservations please contact Pat Ayoub (781.326.6755) or Linda Fox (781.461.0029).

Come to our kind of town... come to Providence!
Come to the 70th Annual Parish Life Conference!
June 26-29, 2008

Join us for family fun, heart-warming fellowship and
 wonderful opportunities for spiritual growth.
 Hosted by St. Mary Antiochian Orthodox Church Pawtucket, RI

Highlights include:
 Keynote on the Sacrament of Marriage by Rev. Dr. Emanuel S. Chris
 Bible bowl • Game Night • Grand Huffy • First Ever Waterfire Reception
 Picnic in the Park • Low Ticket Rates & so much more!

Registration Giveaway! Register for the conference before June 1st to be entered in a drawing to
 win a Ticket Book for the 2009 National Convention in Palm Desert, CA!

Book your room:
 There are a limited number of rooms, so book early!
 The Providence Marriott
 1 Orms Street, Providence, RI
 Special Conference Rate of \$119
 For reservations call:
 866-807-2171
 Reference "Parish Life Conference"



*At the beginning He made
 them male and female.
 For this reason a man shall
 leave his father and mother
 and be joined to his wife and
 the two shall become one flesh.*

**Go to www.worcesterdiocese.net
 to register and for more information!**



THE GIFTS ARE OFFERED BY THE NEWLY
CHRISMATED SERVANT OF GOD, ERIK
(GREGORY) POTTER.

HOLY BREAD FOR THE THURSDAY AND
SATURDAY LITURGIES OF HOLY WEEK WAS
OFFERED BY THE DOROS FAMILY.

PRAYERS OF OBLATION & DONATIONS

THE ABDALLAH & DONOHUE FAMILIES

BILL & HELEN ABRIL & FAMILY

JORGE ALBUQUERQUE

SHEILA BENNETT

FOR THE HEALTH OF THE AYOUBS AND BENNETTS

DANIEL & ELAINE BITAR

DON, CHRISTINE,

MICHAEL & JENNIFER BYRON

MARTHA CALI

BARBARA CAMPBELL

MARIE & CHARLES COFFIN

NICK & DORIS COPOULOS

ROBERT & NANCY DEEB

BRUNO & REGGIE DICICCO

SAM & BEVERLY DIFLAMINIES

MARGARET DOMET

EMALINE EAKLE

DOLORES ELIAS

FLORENCE ESPER

CLEO EYSIE

JOE & LORETTA EYSIE

ROGER EYSIE

CHRIS, JENNIFER,

AMANDA & EMILY (FLORIO)

DON & CAMILLE FLORIO

DAVID FRANCIOSI, DONNA BARRON &

FRANCES GIANDOMENICO

IN MEMORY OF FREDA FRANCIOSI

EUGENIA GEORGES

PHYLLIS GEORGEU

ANTHONY & SARAH GRASSO

JOHN HOWARD

KATHERYNE HOWARD

DONNA IVEY

GEORGE & CATHERINE KECHES

ALICE KELLEY

HELEN KELLEY

LILLIE KELLEY

FOR THE HEALTH OF THE KELLEYS

FATHER JOSEPH & ERIN KIMMETT

KAREN KINOSIAN

THE LAFERRIERE FAMILY

BRIAN & MARLENE LUPACZYK

FRANCES MCDERMOTT

ESTELLE MIKE

JENNIE MIKE

KAY MIKE

CATHERINE MOSELEY

GERRY & MICHELE MULLEN

ILEANA NACE

REGINA & EDMUND NOONAN

SALLY PETER

JULIA PHILLIPS

RICH, LEEANN, OWEN & SOPHIA PLOUFFE

TAMARA POLZIK

SARAH PUCCI

JOSEPHINE PURPURA

MARION REDONNET

KARIMI SAAD

IN MEMORY OF GEORGE J. SAAD

NICK & JACKIE SABER

ANGELA SEPULVEDA

DIANNE SHALBEY AND FAMILY

MARCIA SHAPIRO

EMILY SHAY

RICHARD SHAY & KATHERINE KALLIEL

GEORGE & LOVEE THOMAS

LORETTA THOMAS

SANDY, LINDA & BOB THOMAS

ANNIE TOLIAS

CHARLENE ZICKO

AND ANONYMOUS DONORS

TOTAL DEPOSIT <i>PALM SUNDAY</i>	PLEDGES	LONG-RANGE (MEMORIALS & DONATIONS)	TRAY	TRAY FOR THE PATRIARCH	LADIES PALM SUNDAY BAKE SALE
\$3682.00	\$1528.00	\$305.00	\$3673.00	\$227.00	\$900.00 +



FOOD FOR HUNGRY PEOPLE

Please return the FFHP box which you have filled during the Lenten season to the church as soon as possible, so that we may forward the funds.

REMEMBER IN PRAYER

Pray for the good health of the servants of God: Archpriest Edward, Priest Robert, Deacon Elias, Khouriyee Joanne, Stephanie, Abigail, Mary, Florence, Alice, Hayes, Katrina, Elsa, John, Jeanne, Gregory, Albert, Dimitri, James, Frederick, Anne, Grace, Renee, Robert, Nicole, Mary, Pauline, Ioana, Nicolae, Kathleen, Lillie, Jennifer, Edward, Carrie, Sam, Camille, Michael, Mikayla, Christopher, Nancy, Kenneth, Joy, Claudia, Thomas, Sarah, Nicholas, Charles, Catherine, Joyce, Janice, Barbara, Beverly, John, Katherine, Mary, Beverly, Najlae, Irene, Edmond, Helen, George, Frances, Marlene, Felecia, Catherine, Lana, Gail, Margaret, Brian, Nicole, Marion, Donna, Linda, Edmond, Emaline, Carrie, Nicholas, George, Lovee, Elizabeth, Sarah, Charles, Jenine, Josephine, George, Sandy, Edward, Michael, Madeline, Rosemary, John, Margaret, Sarah, Nima, Dean, David, Sterling, William, Mary.

Pray for newly chrismated servant of God, Erik Gregory (of Nyssa) Potter.

THE PARISH COUNCIL

Leeann Plouffe - Chairwoman

Barbara Campbell, Paul Eysie, Camille Florio (Secretary), Andrew Howard (Vice Chairman),

Marlene Lupaczyk, Marwan Samman (Treasurer), Linda Thomas and Sharon Weiskerger

CHURCH LEADERS

Ladies of Saint George - Katie Birtwell, President

Parish Chanter - Paul Eysie

Teen Advisor - Michele Markatos

Ushers - Andrew Howard & Marwan Samman

Bible Bowl Team Leader - Emily Shay

Web-Master - Ekaterina Oleinik

Church Custodian - Gerry Mullen

Church School - Rich Plouffe, Superintendent

Choir Director - David Franciosi

Teen President - Jenna Weiskerger

Epistle Reader Coordinator - Lovee Thomas

Seminarian - Michael Razook

Scholarship Committee Chair - Helen Abril

HYMNS OF PASCHA

Music for the Procession (Tone 6)

The angels in heaven, O Christ our Saviour / sing of Thy resurrection /
and do Thou enable us on earth / to glorify Thee with a pure heart.

Paschal Troparion

**Christ is risen from the dead trampling down death by death,
and upon those in the tombs bestowing life.**

المسيح قام من بين الأموات و وطئ الموت بالموت و وهب الحياة للذين في القبور	Χριστός ανέστη εκ νεκρών, θανάτω θάνατον πατήσας, και τοις εν τοις μνήμασι, ζωήν χαρισάμενος!	Христос воскрес из мертвых, смертию смерть поправ, и сущим во гробех живот даровав!
--	--	--

Hristos a înviat din morți, Cu moartea pre moarte
călcând, Și celor din morminte Viață dăruindu-le!

Paschal Kontakion

Thou didst descend into the tomb, O Immortal! Thou didst destroy the power of Death!
In victory didst Thou arise, O Christ God, proclaiming, Rejoice! to the myrrhbearing women,
granting peace to Thine apostles and bestowing resurrection on the fallen!

The Paschal Hypakoe (Tone 4)

They who were with Mary came before the dawn, found the stone rolled away from the sepulchre,
and heard the angels say unto them, Why seek ye him as man with the dead, who dwells in light eternal?
Behold the grave wrappings; make haste and declare to the world that the Lord is risen,
and hath caused death to die; for he is the Son of God, the Saviour of mankind.

EPISTLE AND GOSPEL

Prokeimenon and Epistle (Acts 1:1-8)

This is the day which the Lord has made: Let us rejoice and be glad in it.
Give thanks to the Lord, for he is good; for His mercy endures for ever.

In the first book, O The-oph'ilus, I have dealt with all that Jesus began to do and teach, until the day when he was taken up, after he had given commandment through the Holy Spirit to the apostles whom he had chosen. To them he presented himself alive after his passion by many proofs, appearing to them during forty days, and speaking of the kingdom of God. And while staying with them he charged them not to depart from Jerusalem, but to wait for the promise of the Father, which, he said, "you heard from me, for John baptized with water, but before many days you shall be baptized with the Holy Spirit." So when they had come together, they asked him, "Lord, will you at this time restore the kingdom to Israel?" He said to them, "It is not for you to know times or seasons which the Father has fixed by his own authority. But you shall receive power when the Holy Spirit has come upon you; and you shall be my witnesses in Jerusalem and in all Judea and Sama'ria and to the end of the earth."

The Holy Gospel - Saint John 1:1-7

In the beginning was the Word, and the Word was with God, and the Word was God. He was in the beginning with God; all things were made through him, and without him was not anything made that was made. In him was life, and the life was the light of men. The light shines in the darkness, and the darkness has not overcome it. There was a man sent from God, whose name was John. He came for testimony, to bear witness to the light, that all might believe through him.

In Place of "It is Truly Meet"

The angel cried to the Lady full of grace, "Rejoice! Rejoice, O pure Virgin! Again I say, Rejoice!
Your Son is risen from His three days in the tomb! With Himself He has raised all the dead!"
Rejoice! Rejoice, O ye people! Shine! Shine! Shine, O New Jerusalem!
The glory of the Lord has shone on you! Exult now, exalt and be glad, O Zion!
Be radiant, O pure Theotokos, in the resurrection, the resurrection of your Son.

The Gospel at Vespers - Saint John 20:19-25

On the evening of that day, the first day of the week, the doors being shut where the disciples were, for fear of the Jews, Jesus came and stood among them and said to them, "Peace be with you." When he had said this, he showed them his hands and his side. Then the disciples were glad when they saw the Lord. Jesus said to them again, "Peace be with you. As the Father has sent me, even so I send you." And when he had said this, he breathed on them, and said to them, "Receive the Holy Spirit. If you forgive the sins of any, they are forgiven; if you retain the sins of any, they are retained." Now Thomas, one of the twelve, called the Twin, was not with them when Jesus came. So the other disciples told him, "We have seen the Lord." But he said to them, "Unless I see in his hands the print of the nails, and place my finger in the mark of the nails, and place my hand in his side, I will not believe."

PASCHAL GREETING

English: Christ is risen! Truly, He is Risen!
Greek: Kris-tos a-nes-tee! A-lee-thos a-nes-tee!
Arabic: Al ma-seeh qām! Ha-qān qam!
Slavonic: Kris-tos vos-kres-se! Vo-ee-stee-nu vos-kres-se!
Romanian: Hristus A Inviat! Adevrat a Inviat!
Spanish: Christo ha Resuscitado! En verdad ha Resuscitado!
Albanian: Krishti Ungjall! Vertet Unghall!
French: Le Christ est resuscite! En Verite, il est Resuscite!
German: Christus ist auferstanden! Wirklich ist er Auferstanden!
Serbian: Hristos Vaskrese! Vaistinu Vaskrese!

Priest: Glory to His Holy Third-day Resurrection.
People: We adore His Holy Third-day Resurrection.

Reading for Pascha from Saint George Church

The Paschal Sermon of Saint John Chrysostom, Archbishop of Constantinople

If any man be devout and loveth God,
Let him enjoy this fair and radiant triumphal feast!
If any man be a wise servant,
Let him rejoicing enter into the joy of his Lord.

If any have laboured long in fasting,
Let him now receive his recompense.
If any have wrought from the first hour,
Let him today receive his just reward.
If any have come at the third hour,
Let him with thankfulness keep the feast.
If any have arrived at the sixth hour,
Let him have no misgivings;
Because he shall in nowise be deprived therefore.
If any have delayed until the ninth hour,
Let him draw near, fearing nothing.
And if any have tarried even until the eleventh hour,
Let him, also, be not alarmed at his tardiness.

For the Lord, who is jealous of his honour,
Will accept the last even as the first.
He giveth rest unto him who cometh at the eleventh hour,
Even as unto him who hath wrought from the first hour.
And He showeth mercy upon the last,
And careth for the first;
And to the one He giveth,
And upon the other He bestoweth gifts.
And He both accepteth the deeds,
And welcometh the intention,
And honoureth the acts and praises the offering.

Wherefore, enter ye all into the joy of your Lord;
Receive your reward,
Both the first, and likewise the second.
You rich and poor together, hold high festival!
You sober and you heedless, honour the day!
Rejoice today, both you who have fasted
And you who have disregarded the fast.
The table is full-laden; feast ye all sumptuously.

The calf is fatted; let no one go hungry away.
Enjoy ye all the feast of faith:
Receive ye all the riches of loving-kindness.

Let no one bewail his poverty,
For the universal Kingdom has been revealed.
Let no one weep for his iniquities,
For pardon has shown forth from the grave.
Let no one fear death,
For the Saviour's death has set us free.
He that was held prisoner of it has annihilated it.

By descending into Hell, He made Hell captive.
He embittered it when it tasted of His flesh.
And Isaiah, foretelling this, did cry:
Hell, said he, was embittered
When it encountered Thee in the lower regions.

It was embittered, for it was abolished.
It was embittered, for it was mocked.
It was embittered, for it was slain.
It was embittered, for it was overthrown.
It was embittered, for it was fettered in chains.
It took a body, and met God face to face.
It took earth, and encountered Heaven.
It took that which was seen, and fell upon the unseen.

O Death, where is thy sting?
O Hell, where is thy victory?

Christ is risen, and thou art overthrown!
Christ is risen, and the demons are fallen!
Christ is risen, and the angels rejoice!
Christ is risen, and life reigns!
Christ is risen, and not one dead remains in the grave.
For Christ, being risen from the dead,
Is become the first-fruits of those who have fallen asleep.

To Him be glory and dominion
Unto ages of ages.
Amen.